



HRVATSKI SABOR

P.Z.E. br. 13

Klasa: 008-02/08-01/01

Urbroj: 65-08-02

Zagreb, 21. veljače 2008.

ZASTUPNICIMA HRVATSKOGA SABORA

PREDSJEDNICIMA RADNIH TIJELA

Na temelju članaka 137., 153. i 161. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem **Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima, s Konačnim prijedlogom zakona**, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 21. veljače 2008. godine uz prijedlog da se sukladno članku 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon donese po hitnom postupku.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila mr.sc. Božu Biškupića, ministra kulture te Zorana Šikića i mr. sc. Ninu Obuljen, državne tajnike Ministarstva kulture.

PREDSJEDNIK

Luka Bebić



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

P.Z.E. br. 13

Klasa: 008-02/08-01/01

Urbroj: 5030108-08-1

Zagreb, 21. veljače 2008.

REPUBLIKA HRVATSKA  
61 - HRVATSKI SABOR  
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primijeno:	21-02-2008		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.		
008-02/08-01/01	65		
Urudžbeni broj:	Pril.	Vrij.	
10-08-01	1	-	

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 84. Ustava Republike Hrvatske, članka 129. i članka 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora, Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila mr. sc. Božu Biškupića, ministra kulture te Zorana Šikića i mr. sc. Ninu Obuljen, državne tajnike u Ministarstvu kulture.



PREDSJEDNIK

sc. Ivo Sanader

**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

---

**PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O ELEKTRONIČKIM  
MEDIJIMA, S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

---

**Zagreb, veljača 2008.**

# **PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O ELEKTRONIČKIM MEDIJIMA**

## **I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje ovoga Zakona sadržana je u odredbi članka 2. stavka 4. i članka 38. Ustava Republike Hrvatske.

## **II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM, TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI**

### **1. Ocjena stanja**

Na području Republike Hrvatske uz Hrvatsku radioteleviziju danas djeluje 24 televizijskih i 155 radijskih koncesionara, dok broj osoba koje objavljuju elektroničke publikacije nije utvrđen. Rad navedenih elektroničkih medija uređen je odredbama Zakona o elektroničkim medijima, Zakona o medijima, Zakonom o potvrđivanju Europske konvencije o prekograničnoj televiziji, dok se rad i djelovanje Hrvatske radiotelevizije uređuje posebnim zakonom.

U srpnju 2007. godine Hrvatski sabor donio je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o elektroničkim medijima kojim je obavljeno dodatno usklađenje Zakona o elektroničkim medijima s Direktivom o televiziji bez granica, Europskom konvencijom o prekograničnoj televiziji i aktima Vijeća Europe.

Međutim, na predmetni Zakon Europska komisija imala je naknadne primjedbe, koje se odnose na određenu manju razliku u značenju pojedinih pojmova i odabir riječi, tražeći doslovno preuzimanje odredbi Direktive i to u dijelu koji se odnosi na označavanje televizijskog oglašavanja i teletrgovine, uređenje izdvojenih promidžbenih i teletrgovinskih spotova, te definiciju teletrgovine. U tom smislu zatraženo je od Republike Hrvatske da se obaviti tehničko usklađenje ovih odredbi sa Direktivom o televiziji bez granica.

### **2. Osnovna pitanja koja se trebaju urediti Zakonom**

Prijedlogom zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima žele se usvojiti one odredbe Direktive o televiziji bez granica koje uređuju područje oglašavanja, a na koje je uputila Europska komisija, kako bi se postigla potpuna harmonizacija na ovom području.

Prijedlogom zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima uređuju se sljedeća osnovna pitanja:

- propisuje se da oglašavanje i teletrgovina moraju biti lako prepoznatljivi i odvojeni od drugih dijelova programskog sadržaja putem optičkih i/li zvučnih sredstava,
- uređuje se da odvojeni reklamni spotovi i spotovi teletrgovine predstavljaju izuzetak,
- precizira se definicija teletrgovine.

### **3. Posljedice koje će proisteći donošenjem Zakona**

Donošenjem predloženoga zakona obavit će se tehničko usklađenje odredbe članka 17. Zakona o elektroničkim medijima sa Direktivom o televiziji bez granica, što će omogućiti prihvaćanje europskih standarda u oglašavanju i teletrgovini, a u području obavljanja djelatnosti radija i televizije. Donošenjem ovog Zakona ispunit će se i uvjet Europske komisije za pristupanje Republike Hrvatske programu MEDIA.

### **III. OCJENA POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Za provođenje ovoga Zakona nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

### **IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Temelj za donošenje Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima po hitnom postupku nalazi se u članku 159. Poslovnika Hrvatskoga sabora i to u drugim osobito opravdanim državnim razlozima. S obzirom da je Zakon o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima jedan od onih propisa čije donošenje predstavlja usklađivanje zakonodavstva Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, donošenje ovoga Zakona predlaže se po hitnom postupku objedinjujući prvo i drugo čitanje.

### **V. TEKST KONAČNOG PRIJEDLOGA ZAKONA S OBRAZLOŽENJEM**

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA  
O IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O ELEKTRONIČKIM MEDIJIMA**

**Članak 1.**

U Zakonu o elektroničkim medijima („Narodne novine“, broj 122/03 i 79/07) u članku 17. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Oglašavanje i teletrgovina moraju biti lako prepoznatljivi kao takvi i odvojeni od drugih dijelova programskog sadržaja putem optičkih i/ili zvučnih sredstava.“

Iza stavka 1. dodaje se novi stavak 2. koji glasi:

„(2) Odvojeni reklamni spotovi i spotovi teletrgovine su izuzetak.“

Dosadašnji stavak 2. postaje stavak 3.

U dosadašnjem stavku 3., koji postaje stavak 4., riječ: „novac“ zamjenjuje se riječju: „plaćanje“.

Dosadašnji stavak 4. postaje stavak 5.

**Članak 2.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

## OBRAZLOŽENJE

**Člankom 1.** usklađuje se odredba članka 17. stavka 1. Zakona o elektroničkim medijima s člankom 10. stavkom 1. Direktive o televiziji bez granica na način da se precizira označavanje televizijskog oglašavanja i teletrgovine, te se novim stavkom 2. članka 17. uređuju izdvojeni promidžbeni i teletrgovinski spotovi, sukladno članku 10. stavku 2. Direktive. Također se usklađuje stavak 3. članka 17. s člankom 1.f. Direktive o televiziji bez granica na način da je preciziran pojam teletrgovine.

**Članak 2.** je završna odredba kojom se određuje da Zakon stupa na snagu osmoga dana do dana objave u „Narodnim novinama.“

Izved iz Zakona o elektr. medijima

## Članak 15.

(1) Nisu dopušteni programski sadržaji koji ugrožavaju ustavni poredak i nacionalnu sigurnost.

(2) U programskim sadržajima zabranjeno je:

– poticati, pogodovati poticanju i širiti nacionalnu, rasnu ili vjersku mržnju i netrpeljivost, antisemitizam i ksenofobiju, ideje fašističkih, nacističkih i drugih totalitarnih režima, kao i poticati na diskriminaciju ili neprijateljstvo prema pojedincima ili skupinama, zbog njihova podrijetla, boje kože, političkog uvjerenja, svjetonazora, zdravstvenog stanja, spola, seksualnih ili drugih određenja ili osobina,

– objavljivati priloge koji vrijeđaju dostojanstvo čovjeka, a osobito nemoralnog i pornografskog sadržaja,

– na bilo koji način poticati, promicati i veličati nasilje i kriminal, te poticati građane, a posebice djecu i mladež, na uporabu duhanskih proizvoda, alkohola ili droga,

– bez znanja gledatelja, odnosno slušatelja, uporabom nekoga tehničkog sredstva (npr. objavljivanjem slika ili tona vrlo kratkog trajanja) prenositi određene poruke ili utjecati na gledatelje, odnosno slušatelje, a da oni toga nisu svjesni.

(3) Programski sadržaji koji ozbiljno štete fizičkom, psihičkom ili moralnom razvoju djece i mladeži ne smiju se objavljivati. Programski sadržaji koji mogu štetiti fizičkom, psihičkom ili moralnom razvoju djece i mladeži ne smiju biti na rasporedu kada će ih oni zbog vremena objavljivanja vjerojatno gledati, a prije njihova objavljivanja nakladnik je obvezan objaviti odgovarajuće upozorenje.

## Članak 16.

(1) Nakladnik koji obavlja djelatnost radija i televizije mora voditi očevidnik o objavljenom programu i mora čuvati snimke cjelovito objavljenoga programskog sadržaja najmanje 60 dana od objavljivanja, a u slučaju prigovora ili spora, snimku spomog sadržaja dužan je čuvati do okončanja spora.

(2) Nakladnik iz stavka 1. ovoga članka dužan je na zahtjev Vijeća za elektroničke medije bez odlaganja dostaviti snimku objavljenoga programskog sadržaja.

## 3. Oglašavanje

## Članak 17.

(1) Oglašavanje i teletrgovina moraju biti nedvojbeno prepoznatljivi i odvojeni od drugih dijelova programskog sadržaja putem audio i audiovizualnih sredstava.

(2) Oglašavanje se obavlja uz novčanu ili drugu naknadu ili u svrhu samopromidžbe. Besplatno oglašavanje mora biti posebno označeno.

(3) Teletrgovina je izravna ponuda koja se objavljuje javnosti u svrhu nabave roba ili usluga, uključujući nepokretnu imovinu te prava i obveze, u zamjenu za novac.

(4) Oglašavanjem se ne smatraju:

– izjave nakladnika elektroničkog medija u svezi s njegovim programskim sadržajima i sporednim proizvodima koji proizlaze iz programa,

– besplatne najave izvođenja javnih radova i usluga, te dobrotvornih aktivnosti,

– besplatno prezentiranje umjetničkih djela.

## Članak 18.

(1) U oglašavanju i teletrgovini nije dopušteno koristiti tehnike djelovanja na podsvijest.

(2) Nije dopušteno prikriveno i prijevarno oglašavanje i teletrgovina. Za ovakvo oglašavanje i teletrgovinu odgovaraju naručitelj i nakladnik.

(3) Prijevarno oglašavanje je svako oglašavanje koje na bilo koji način zavarava ili vjerojatno zavarava osobe kojima je upućeno ili koje su ga primile, a po osnovi svoje prijevorne prirode može utjecati na njihovo ekonomsko ponašanje ili koje, iz navedenih razloga, povrijeđuje ili vjerojatno povrijeđuje konkurenciju.

(4) Prikriveno oglašavanje je predstavljanje riječima ili slikom robe, usluga, imena, zaštitnog znaka ili djelatnosti prvo vođača robe ili usluga u programskim sadržajima, kada je takvo predstavljanje namijenjeno oglašavanju, a može zvesti javnost u pogledu njihove prirode.

(5) U slučaju prikrivenog i prijevornog oglašavanja predmet nije va se da je ono učinjeno s namjerom, ako je učinjeno uz novčanu ili drugu naknadu.

(6) Nije dopušteno oglašavanje i teletrgovina oružja i streljiva, duhana i duhanskih proizvoda, lijekova i medicinskih postupaka koji su dostupni jedino na liječnički recept, te droge, alkohola i alkoholnih pića, osim ako posebnim zakonom nije drugačije određeno.

(7) Nije dopušteno oglašavanje političkih stranaka, izuzev za vrijeme izborne promidžbe sukladno posebnom zakonu.

## Članak 19.

(1) Trajanje oglašavanja ne smije prijeći 12 minuta u jednom satu programa i 15% ukupnoga dnevnog trajanja programa koji se objavljuje na državnoj ili regionalnoj razini, odnosno 18 minuta u jednom satu programa i 25% ukupnoga dnevnog trajanja programa koji se objavljuje na lokalnoj razini.

(2) Trajanje oglašavanja iz stavka 1. ovoga članka može povećati najviše 20% radi uključivanja promidžbenih poruka u teletrgovinu.

(3) Oglašavanje i teletrgovina u televizijskom programu umetati će se između programa. Promidžbeni spotovi i teletrgovina mogu se umetati i za vrijeme programa ali tako da integritet i vrijednost programa te nositelja prava ne budu oštećeni, ukoliko su ispunjeni uvjeti iz stavaka 4. do 7. ovoga članka.

(4) U televizijskim programima koji se sastoje od autonomnih dijelova, ili u sportskim programima i slično strukturiranim događajima i izvedbama koji idu u intervalima, oglašavački i spotovi teletrgovine će se objavljivati između dijelova ili u stankama programa koji se prenosi.

(5) Prijenos audiovizualnih djela poput igranog filma i filmova snimljenih za televiziju (isključujući serije, serijale, zabavni program i dokumentarne emisije), ako je njihovo predviđeno trajanje dulje od 45 minuta, može se prekidati jednom u svakom cjelokupnom bloku od 45 minuta. Daljnje prekidanje je dozvoljeno ako je predviđeno trajanje filmova barem 20 minuta dulje od dva ili više cjelokupnih blokova od 45 minuta.

(6) Ako se programi, izuzev onih iz stavka 4. ovoga članka, prekidaju zbog oglašavanja i spotova za teletrgovinu, između svake uzastopne stanke za oglašavanje ili teletrgovine mora proći najmanje 20 minuta.



dnik potpada unutar nadležnosti one države članice u kojoj je osnovan u smislu značenja članaka 48. do 50. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Republike Hrvatske i Europskih zajednica i njihovih država članica.«

#### Članak 6.

U članku 10. stavak 1. mijenja se i glasi:

»(1) Djelatnost radija i televizije može obavljati pravna i fizička osoba koja je upisana u odgovarajući registar u Republici Hrvatskoj u skladu s ovim Zakonom i posebnim propisom, a koja je dobila koncesiju te sklopila ugovor o koncesiji u skladu s ovim Zakonom.«

Stavak 3. mijenja se i glasi:

»(3) Uvjeta iz stavka 2. ovoga članka i postupak utvrđivanja uvjeta pravilnikom propisuje Vijeće za elektroničke medije, uz prethodnu suglasnost ministra nadležnog za telekomunikacije.«

#### Članak 7.

U članku 11. stavak 3. mijenja se i glasi:

»(3) Za promjenu ili dopunu programske osnove iz stavka 4. ovoga članka nakladnik je dužan pribaviti prethodno mišljenje uredništva koje čine glavni urednik i urednici pojedinih programa. Mišljenje uredništva utvrđuje se većinom glasova.«

#### Članak 8.

U članku 15. stavku 2. podstavak 1. mijenja se i glasi:

»– poticati, pogodovati poticanju i širiti mržnju ili diskriminaciju na temelju rase, spola, vjere ili nacionalnosti, antisemitizam i ksenofobiju, ideje fašističkih, nacionalističkih, komunističkih i drugih totalitarnih režima ili druge oblike mržnje utemeljene na netoleranciji prema pojedincima ili skupinama, zbog njihova podrijetla, političkog uvjerenja, svjetonazora, zdravstvenog stanja ili drugih određenja ili osobina.«

Stavak 3. mijenja se i glasi:

»(3) Nisu dopušteni programski sadržaji koji mogu ozbiljno ugroziti fizički, mentalni ili moralni razvoj maloljetnika, posebno oni koji uključuju pornografiju ili bezrazložno nasilje.«

Iza stavka 3. dodaju se stavci 4. i 5. koji glase:

»(4) Programske sadržaje za koje je vjerojatno da bi mogli ugroziti fizički, mentalni ili moralni razvoj maloljetnika nije dopušteno objavljivati, osim kada je od strane nakladnika osigurano, odabirom vremena emitiranja ili bilo kojom tehničkom mjerom, da maloljetnici u području prijenosa neće, u uobičajenim okolnostima, čuti ili vidjeti takve programe. Ako se takvi programski sadržaji emitiraju u nekodiranom obliku, nakladnik je obavezan osigurati da im prethodi zvučno upozorenje ili da ih je moguće prepoznati pomoću vizualnih simbola za cijelo vrijeme njihova trajanja.

(5) Vijeće za elektroničke medije propisat će način postupanja nakladnika u slučaju iz stavka 4. ovoga članka.«

#### Članak 9.

U članku 16. stavku 1. brojka: »60« zamjenjuje se brojkom: »90«.

#### Članak 10.

U članku 17. stavku 1. iza riječi: »sredstva« umjesto točke stavlja se zarez te dodaju riječi: »izuzev odvojenih reklamnih spotova i spotova teletrgovine.«

#### Članak 11.

Iza članka 17. dodaje se članak 17.a koji glasi:

##### »Članak 17.a

(1) Televizijsko oglašavanje i teletrgovina ne smiju:

- dovesti u pitanje poštovanje ljudskog dostojanstva,
- uključivati bilo kakvu diskriminaciju na temelju rase, spola ili nacionalnosti,
- vrijeđati vjerska ili politička uvjerenja,
- poticati ponašanje koje dovodi u pitanje zdravlje ili sigurnost te zaštitu okoliša.

(2) U oglašavanju i teletrgovini namijenjenim maloljetnicima ili koje koriste maloljetnike, izbjegavat će se sve što bi moglo nauditi njihovim interesima i imat će se obzira prema njihovoj posebnoj osjetljivosti i podložnosti te se ne smije prouzročiti moralna ili fizička šteta maloljetnicima.

(3) U oglašavanju i teletrgovini nije dopušteno:

- izravno poticati maloljetnike da kupuju proizvode ili usluge, iskorištavajući njihovo neiskustvo ili lakovjernost,
- navoditi maloljetnike da se upuštaju u prodaju ili najam roba ili usluga,
- izravno poticati maloljetnike na uvjeravanje njihovih roditelja ili drugih da kupe robu ili usluge koje se reklamiraju,
- iskorištavati posebno povjerenje koje maloljetnici imaju u roditelje, nastavnike i druge osobe,
- nerazumno prikazivati maloljetnike u opasnim situacijama.«

#### Članak 12.

U članku 18. stavak 6. mijenja se i glasi:

»(6) Nije dopušteno u oglašavanju i teletrgovini prikazivati, vizualno ili govorom, osobe koje redovito nastupaju u televizijskom programu vijesti ili aktualnostima.«

U stavku 7. iza riječi: »političkih stranaka« dodaju se riječi: »i nezavisnih zastupnika predstavničkih tijela.«

#### Članak 13.

Iza članka 18. dodaje se članak 18.a koji glasi:

##### »Članak 18.a

(1) Nije dopušteno oglašavanje i teletrgovina oružja i streljiva, duhana i duhanskih proizvoda te droge.

(2) Nije dopušteno oglašavanje lijekova i medicinskih proizvoda koji su dostupni isključivo na liječnički recept te zdravstvenih usluga. Oglašavanje za sve druge lijekove i medicinske proizvode mora biti jasno prepoznatljivo kao takvo, pošteno, istinito i podložno provjeri te mora odgovarati zahtjevima zaštite pojedinca od štetnih posljedica i uvjetima propisanim Zakonom o lijekovima i medicinskim proizvodima, kao i podzakonskim propisima donesenim na temelju toga Zakona.

(3) Nije dopuštena teletrgovina lijekova, medicinskih proizvoda i zdravstvenih usluga.

(4) Nije dopušteno oglašavanje i teletrgovina alkohola i alkoholnih pića, osim ako Zakonom o hrani i podzakonskim propisima donesenim na temelju toga Zakona nije drukčije propisano.

(5) Oglašavanje i teletrgovina alkohola i alkoholnih pića iz stavka 4. ovoga članka mora udovoljavati sljedećim pravilima:

- ne smiju biti usmjereni posebno na maloljetnike ili, posebice, prikazivati maloljetnike koji konzumiraju takva pića,
- ne smiju povezivati konzumiranje alkohola s poboljšanim fizičkim stanjem ili vožnjom,

Izvad iz Zakona  
o izmjeni dogovora  
o elektroničkim  
medijima

**1. Tijelo državne uprave – stručni nositelj izrade (nacarta) prijedloga propisa**

Ministarstvo kulture

**2. Naziv (nacarta) prijedloga propisa**

Nacrt prijedloga Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima, s konačnim prijedlogom Zakona

**3. Usklađenost (nacarta) prijedloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Hrvatske**

**a) odredba Sporazuma koja se odnosi na normativni sadržaj (nacarta) prijedloga propisa**

Glava I (Opća načela), članak 3.

Glava VIII (Politike suradnje), članak 97.

**b) prijelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma**

Od dana potpisivanja Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (SSP) do isteka šest godina od stupanja SSP na snagu.

**c) u kojoj se mjeri (nacrtom) prijedloga propisa ispunjavanju obveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma**

Ispunjava u potpunosti

**d) razlozi za djelomično ispunjavanje odnosno neispunjavanje obveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma**

-

**e) veza s Nacionalnim programom Republike Hrvatske za pridruživanje Europskoj uniji**

Nacionalni program Republike Hrvatske za pridruživanje EU 2008. godinu

Dodatak A – 3.10.3. - rok I kvartal

**4. Usklađenost (nacarta) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe**

**a) odredbe primarnih izvora prava EU**

UEZ Official Journal C 325, 24/12/2002

Konsolidirana inačica UEZ, Dio treći, Kultura, Glava XII, članak 151.

**b) odredbe sekundarnih izvora prava EU**

Direktiva Vijeća EU 89/552/EEZ od 3. listopada 1989. o koordinaciji određenih odredbi uređenih zakonom, uredbama ili administrativnim odlukama u državama članicama u pogledu obavljanja televizijskog emitiranja (OJ L 331, 16. 11. 1989)

*Council Directive 89/552/EEC of 3 October 1989 on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the pursuit of television broadcasting activities (OJ L 331, 16. 11. 1989)*

31989L0552

Usklađeno

Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća EU, 97/36/EZ, od 30 lipnja 1997. kojom se dopunjuje Direktiva Vijeća o koordinaciji određenih odredbi uređenih zakonom, uredbama ili administrativnim odlukama u državama članicama u pogledu obavljanja televizijskog emitiranja (OJ L 202, 30. 7. 1997)

*Council Directive 97/36/EC of the European Parliament and of the Council of 30. June 1997 amending Council Directive 89/552/EEC on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the pursuit of television broadcasting activities (OJ L 202, 30.07.1997.)*

31997L0036

Usklađeno

c) ostali izvori prava EU

-

d) pravni akti Vijeća Europe

e) razlozi za djelomičnu usklađenost odnosno neusklađenost

-

f) rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti (nacrt) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

5. Jesu li gore navedeni izvori prava EU, odnosno pravni akti Vijeća Europe, prevedeni na hrvatski jezik?

Da, izvori prava EU

6. Je li (nacrt) prijedloga propisa preveden na neki službeni jezik EU?

Ne

7. Sudjelovanje konzultanata u izradi (nacrt) prijedloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

Ne.

8. Prijedlog za izradu pročišćenog teksta propisa

-

Potpis koordinatora za Europsku uniju tijela državne uprave stručnog nositelja, datum i pečat

Zagreb, 14. veljače 2008.

Mr. sc. Nina Obuljen, državna tajnica

Potpis pomoćnice ministra za vanjske poslove i europske integracije, datum i pečat

Zagreb, 14. veljače 2008.

Mr. Tanja Obradović Mazal, pomoćnica ministra



**USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA  
USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EU / PRAVNOG  
AKTA VIJEĆA EUROPE S (NACRTOM) PRIJEDLOGA PROPISA**

**1. Naziv propisa EU / pravnog akta VE te predmet i cilj njegova uređivanja:**

- Direktiva Vijeća EU 89/552/EEZ od 3. listopada 1989. o koordinaciji određenih odredbi uređenih zakonom, uredbama ili administrativnim odlukama država članica u pogledu obavljanja televizijskog emitiranja (OJ L 331, 16.11.1989.)

*Council Directive 89/552/EEC of 3 October 1989 on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the pursuit of television broadcasting activities (OJ L 331, 16.11.1989.)*

31989L0552

Predmet i cilj uređivanja ove Direktive su sadržajni aspekti televizijskog emitiranja i proizvodnje, proizvodnja od neovisnih produkcijskih društava, promocija distribucije i proizvodnje televizijskih programa, te pitanja televizijskog oglašavanja i sponzorstva.

- Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća EU, 97/36/EZ, od 30 lipnja 1997. kojom se mijenja i dopunjuje Direktiva Vijeća o koordinaciji određenih odredaba uređenih zakonom, uredbama ili administrativnim odlukama država članica u pogledu obavljanja televizijskog emitiranja (OJ L 202, 30.07.1997.)

*Council Directive 97/36/EC of the European Parliament and of the Council of 30. June 1997 amending Council Directive 89/552/EEC on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the pursuit of television broadcasting activities (OJ L 202, 30.07.1997.)*

31997L0036

Predmet i cilj uređivanja ove Direktive je izmjena Direktive Vijeća EU 89/552/EEC od 3. listopada 1989. u pogledu pitanja sadržaja televizijskog emitiranja, te drugih pitanja uređenih ovom Direktivom.

**2. Naziv (nacrt) prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja:**

Nacrtni prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima, s konačnim prijedlogom Zakona

Cilj: Ovim Nacrtom prijedloga zakona provodi se tehničko usklađenje odredbe članak 17. Zakona o elektroničkim medijima sa Direktivom o televiziji bez granica u pogledu oglašavanja.

**3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU:**

**4. Usklađenost s propisom (sekundarnim izvorom prava) EU / pravnim aktom VE**

a)	b)	c)	d)	e)
Odredbe i zahtjevi propisa EU (članak, stavak, točka) / pravnog akta VE	Odredbe (nacrt) prijedloga propisa (glava, odjeljak, članak, stavak, točka itd.)	Usklađenost odredbe (nacrt) prijedloga propisa s odredbom propisa EU / pravnog akta VE (usklađeno, djelomično	Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost	Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti

		usklađeno, neusklađeno)		
Članak 1f Direktive o televiziji bez granica Određuje pojam teletrgovine	Članak 1. kojim se mijenja članak 17. stavak 3. Precizira se pojam teletrgovine	usklađeno		
Članak 10. stavak 1. Direktive o televiziji bez granica Uređuje se način označavanja televizijskog oglašavanja i teletrgovine	Članak 1. kojim se mijenja članak 17. stavak 1. Uređuje se način označavanja televizijskog oglašavanja i teletrgovine	Usklađeno		
Članak 10. stavak 2. Direktive o televiziji bez granica Uređuju se odvojeni reklamni spotovi i spotovi teletrgovine	Članak 1. kojim se dodaje novi stavak 2 u članku 17 Uređuju se odvojeni reklamni spotovi i spotovi teletrgovine	Usklađeno		
5. Usklađenost s ostalim izvorima prava EU				

**USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI (NACRTA) PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM EUROPSKE UNIJE I PRAVNIM AKTIMA VIJEĆA EUROPE**

1. Naziv (nacrt) prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja  
**Nacrt prijedloga zakona o izmjenama i dopuni Zakona o elektroničkim medijima, s konačnim prijedlogom zakona**

Cilj: Ovim Nacrtom prijedloga zakona provodi se tehničko usklađenje odredbe članak 17. Zakona o elektroničkim medijima sa Direktivom o televiziji bez granica u pogledu oglašavanja.

## 2. Naziv propisa EU / pravnog akta VE te predmet i cilj njegova uređivanja:

- Direktiva Vijeća EU 89/552/EEZ od 3. listopada 1989. o koordinaciji određenih odredbi uređenih zakonom, uredbama ili administrativnim odlukama država članica u pogledu obavljanja televizijskog emitiranja (OJ L 331, 16.11.1989.)

*Council Directive 89/552/EEC of 3 October 1989 on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the pursuit of television broadcasting activities (OJ L 331, 16.11.1989.)*

31989L0552

Predmet i cilj uređivanja ove Direktive su sadržajni aspekti televizijskog emitiranja i proizvodnje, proizvodnja od neovisnih produkcijskih društava, promocija distribucije i proizvodnje televizijskih programa, te pitanja televizijskog oglašavanja i sponzorstva.

- Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća EU, 97/36/EZ, od 30. lipnja 1997. kojom se mijenja i dopunjuje Direktiva Vijeća o koordinaciji određenih odredaba uređenih zakonom, uredbama ili administrativnim odlukama država članica u pogledu obavljanja televizijskog emitiranja (OJ L 202, 30.07.1997.)

*Council Directive 97/36/EC of the European Parliament and of the Council of 30. June 1997 amending Council Directive 89/552/EEC on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the pursuit of television broadcasting activities (OJ L 202, 30.07.1997.)*

31997L0036

Predmet i cilj uređivanja ove Direktive je izmjena Direktive Vijeća EU 89/552/EEC od 3. listopada 1989. u pogledu pitanja sadržaja televizijskog emitiranja, te drugih pitanja uređenih ovom Direktivom.

## 3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

## 4. Usklađenost s propisom (sekundarnim izvorom prava) EU / pravnim aktom VE

a)	b)	c)	d)	e)
Odredbe (nacrti) prijedloga propisa (glava, odjeljak, članak, stavak, točka itd.)	Odredbe i zahtjevi propisa EU (članak, stavak, točka) / pravnog akta VE	Usklađenost odredbe (nacrti) prijedloga propisa s odredbom propisa EU / pravnog akta VE (usklađeno, djelomično usklađeno, neusklađeno)	Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost	Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti
Članak 1. kojim se mijenja članak 17. stavak 1. Uređuje se način označavanja televizijskog oglašavanja i teletrgovine	Članak 10. stavak 1. Direktive o televiziji bez granica Uređuje se način označavanja televizijskog oglašavanja i teletrgovine	Usklađeno		
Članak 1. kojim se dodaje novi stavak 2 u članku 17 Uređuju se odvojeni reklamni spotovi i	Članak 10. stavak 2. Direktive o televiziji bez granica Uređuju se odvojeni	Usklađeno		

spotovi teletgovine	reklamni spotovi i spotovi teletgovine			
Članak 1. kojim se mijenja članak 17. stavak 3. Precizira se pojam teletgovine	Članak 1f Direktive o televiziji bez granica Određuje pojam teletgovine	Usklađeno		
Članak 2. Uređuje se stupanje na snagu zakona		Nije primjenjivo		
<b>5. Usklađenost s ostalim izvorima prava EU</b>				